

Klaus Heitmann

### **Adrian Marino und sein Europakonzept**

Adrian Marino (1921-2005) kann als der prominenteste rumänische Vertreter der Vergleichenden Literaturwissenschaft im 20. Jahrhundert gelten. Wie kaum ein anderer hat er sich schon unter den widrigen Umständen der Diktatur um den Austausch und die Knüpfung von Kontakten zwischen der rumänischen und der internationalen Geisteswelt bemüht; wovon neben zahlreichen Buchveröffentlichungen die von ihm gegründeten und geleiteten *Cahiers roumains d'études littéraires* (1973-1980) Zeugnis ablegen. Darüber hinaus war er ein unermüdlicher Kämpfer für die Modernisierung und Europäisierung Rumäniens. Dieses Anliegen verfocht er mit Büchern wie *Prezențe românești și realități europene* (1978), *Pentru Europa. Integrarea României. Aspecte ideologice și culturale* (1995), *Revenirea în Europa. Idei și controverse românești 1990-1995* (1996), *Al treilea discurs. Cultură, ideologie și politică în România* (2001) und *Libertate și cenzură în România* (2005). Er sah sich selbst in der Tradition derer von 1848, einer für ihn noch unabgeschlossenen Revolution. Seine ideologische Botschaft, den "neopașoptism", gab er als einen "dritten Diskurs", aus, definiert als "formulă intelectuală în care să nu fim nici foarte-foarte izolaționiști, naționaliști și români verzi, dar nici pierduți într-un cosmopolitism globalizant".